

十五

元經世大典圖

浙江圖書館叢書第二集

元經世大典圖

地理攷證



元經世大典圖地理攷證凡例

一元史虞集傳文宗時奉命脩經世大典書成上之凡八百帙今原書已亡僅遺此圖於永樂大典中道光季年益陽魏默深先生源始錄出附刊於六十卷本海國圖志圖中所列皆西域三汗國對內地也

一明脩元史大典全書其時尙存地理志末有西北地附錄卽以此圖爲本近洪侍郎鈞著附錄釋地極爲精審然細覈之舛戾仍不能免況又有原圖之誤魏氏增入之誤故不揣鄙陋別成攷證一書

一原圖之誤二測繪之例南北當有定位不容倒置矧列四方於四隅尤爲諸圖所無詳查各地仍當歸還原向始合

中華民國四

年浙江圖書

館校刊

者卽唐石國今稱塔什干魏氏未識塔什干所在漫云塔里失卽塔什干而塔里失之名亦本圖所無誤五

塔里失失字當

是傳寫之訛

一洪氏所釋間有誤處已詳辨於各條中

一輿圖之學近始極精國初時西人所刻如艾儒畧萬國

圖湯若望地球圖南懷仁坤輿圖其簡陋粗疏與中國古圖無異此圖之不合法固無足怪惟作地圖不照圓球之體分畫線度相距稍遠必不能免牴牾故卷首於原圖外別繪新法一圖使閱者便於對校

一三汗國源流洪氏本有世系攷附元史證補後惜其稿已佚余重爲鈎稽僅得大畧所望拉施特所著蒙古全史譯

一誤也。塔里干途思二地，史載甚詳，茲乃東西互易，想作此圖時，先成方格，後以地名簽之，適有二簽脫落，再黏，遂致錯簡二誤也。

一魏氏之誤。五魏氏傳刻此圖，俾行於世，不爲無功，但所加葱嶺虛線，與山脈原形絕不相合，致西面之地闌入於東，誤一。又加小橫畫三，似以分畏兀兒等部舊界，然可失哈耳諸城，元以前均屬西遼，所分之界無着，且僅加二處，亦太挂漏，誤二。不賽因，封地下注云，卽駙馬賽馬爾罕之祖，此蓋指明史賽馬爾罕王帖木兒，豈知帖木兒並非不賽因後裔，誤三。圖中忽炭在可失哈耳東南，卽元史斡端今元之元和闐，魏氏不知譯音之轉，別加于闐於其東，誤四。察赤

溢出地名茲皆攷證而附於後

一各條攷證中所謂西圖卽輿圖公會所刻九十幅本頭批地圖所謂官本圖卽大學堂審定六十八幅本中外地圖也

大典圖考
凡例
出刊行庶乎昭析無疑

一原圖地名次序難定姑照西北地附錄書之

一元地理志體例凡行中書省頂格書路府直隸州低一格
西北地附錄如畏兀兒阿羅思等頂格書以舊本國名也
八吉打孫丹尼牙等頂格書以舊本建都地也八哈刺因
怯失等頂格書以舊本大商埠也故均用省例餘則均用
路府直隸州例徐松氏不識此意於西域水道記中嘗引
此錄云畏兀兒地第二十九曰阿力麻里又云畏兀兒地
第三十六曰彰八里一似哥疾寧下三十六地名原隸畏
兀兒也者殊屬誤會

一原圖有三汗國界外各地名又西北地附錄與此對校有

元經世大典圖地理攷證卷一

仁和丁謙益甫氏著

篤來帖木兒所封地

此即西史所謂察合台汗國也。察合台元太祖次子封於

今新疆及俄屬中亞細亞各地。為元代西域三汗國之一。

篤來帖木兒洪侍郎鈞西北地附錄釋地原註云。察合台

五世孫詳察合台世系攷。然察合台世系攷洪氏原稿已

佚。今惟檢核諸書得其大畧如下。查察合台長子謨阿圖

堪征西域時中箭陣亡。察合台薨。謨阿圖堪子合刺旭烈

監國。定宗以傳孫不傳子為非命也。速蒙哥嗣位也。速蒙

哥卒。其妃倭魯干立合刺旭烈子謨拔來克沙。按洪氏海

都補傳至

[The main body of the page contains a large rectangular frame with multiple vertical columns, which are currently blank.]

不之及。雖西史紀其數族侵入波斯稱雄一時。然至元興並已衰滅。而此圖乃列途魯吉部於倭赤之西。可失哈耳之北。諺其地望。蓋在大那林河流域一帶。實今布魯特諸部游牧處。布魯特爲我屬邦。但其種姓部族。絕無人知。余謂布魯特者。唐西突厥十姓可汗之遺裔也。攷唐書寧遠傳。寧遠者本拔汗那。或曰鏐汗。元魏時謂破洛那。其王自魏晉相承不絕。貞觀中其王契苾爲西突厥莫賀咄所殺。後西突厥拔汗那遂分治其地。此大那林河流域爲突厥據有之證。終以境地偏僻。強鄰均不之顧。得休養生息於其間。蒙古與突厥人同爲北方種族。當時必確知此部爲突厥遺裔。故特列其名於圖。

柯耳魯地

元三年察合台孫阿魯忽薨其妃倭耳干納立謨拔世祖來克沙似謨拔來克沙上當補入阿魯忽侯再詳攷世祖踐阼廢之而立八刺八刺察合台曾孫也八刺卒察合台孫尼克伯嗣以攻海都陣亡察合台四世孫托喀帖木耳嗣旋卒八刺子篤哇嗣篤哇卒寬闔嗣未二年卒族叔達里括嗣篤哇幼子葛貝克殺之至元二年其立篤哇次子也先不花卒篤來帖木兒嗣此後無攷

途魯吉

途魯吉為土耳其轉音魏周隋唐諸史所謂突厥者是也突厥盛時疆域極廣東自遼海西至裏海橫巨萬餘里皆歸統轄故今俄人尚稱中亞細亞地為土耳其斯單又稱中國新疆地為東土耳其斯單然突厥自為唐破部落星散由宋迨元史中均

護曰烏紇。至隋曰韋紇。唐爲回紇。又爲回鶻。蓋北音無入聲。紇也。護也。鶻也。輕讀之則成兀。而烏與韋與回亦皆一音之轉。故他書或作畏兀。或作委兀。或作畏午。無一定字也。惟論者言遼史始有回回之名。與回鶻並列。而元史則回回回鶻。彼此互稱。則殊誤。蓋遼元二史所謂回鶻者。專指居高昌故地一部而言。所謂回回者。則葱嶺以西。凡入謨罕。默特。教諸國之統稱也。葱嶺以西諸國。所以統稱回回。余別有辨。附西游記攷證後。按唐回鶻自開成間。爲黠戛斯所破。部眾分散。居高昌故地者。特其一小枝耳。國弱勢孤。初附西遼。元太祖興。首先歸命。得保舊域。太祖末年。分蒙古國爲四。畏兀兒隸察合台。今自梧桐窩台。西至吐魯番。再西至托克遜台。又由吐魯番。以至烏魯木齊。再西

柯耳魯元史作哈刺魯又作匣刺魯祕史作合兒魯西書或稱喀耳魯克或稱喀洛拉實卽唐書之葛邏祿也輟耕錄載色目三十一種分哈刺魯苦里魯匣刺魯爲三以不識譯音無定字故耳柯耳魯爲部族之名非地名圖故加一地字與畏兀兒同例今哈薩克東部及塔爾巴哈台皆其轄境自元太祖時部主阿而思蘭歸附後嗣爲太宗分地憲宗二年遷海都於海押立卽其部西境海都旋據之以叛海押立在巴勒喀什泊南俄人所謂濶跋爾城是也南距伊犁六百五十里朔方備乘謂海都封地在金山西北俄悉畢里地實臆度之詞

畏兀兒地

畏兀兒先爲鐵勒之一部稱爲袁紇新唐書言袁紇者亦曰烏

太祖西征。郭耳本國已爲貨勒自彌所併。獨前王婿某居歇薩爾堡。恃險得存。此時率先款服。憲宗二年。封其子射姆斯哀丁爲海拉脫王。盡有今阿富汗部地。旭烈兀旣開藩波斯。郭耳爲其附庸。享國百餘年。明初帖木兒興國始滅。元祕史所稱阿魯種。印度史所稱哥爾朝。西使記所稱兀林國。皆郭耳之轉音也。圖當列此城於何不里南。

何不里

西北地附錄作可不里。爲今阿富汗國都喀布爾城。此城最古。希臘史載亞歷山德王旣建城於坎達哈。復北進興都古施山麓。建一新城於加普拉近地。加普拉卽喀布爾。漢時爲大夏所屬高附地。唐爲迦畢試國。見元奘西域記。新唐書失載。疏矣。自

大典圖考證卷一
至精河城皆其國境也

哥疾寧

哥疾寧卽瀛寰志畧哈斯那四裔年表作開司尼西域補傳作
嘎自尼西圖作喀斯那在今阿富汗國都喀布爾南三百餘里
佛國記有羅彝國英人恭寧翰攷謂卽元奘西域記之漕矩吒
新唐書謝颺本曰漕矩吒或曰漕矩顯慶時稱訶達羅支王居
鶴悉那亦治阿娑你城鶴悉那卽哈斯那阿娑你在其西南山
麓間西圖作阿撒尼是哥疾寧晉時爲羅彝國唐時爲漕矩吒
國至宋初突厥人阿伯特眞據開司尼立國越四十三年滅波
斯色蠻尼朝而代之又屢侵印度色爾諸格朝立乃亡有郭耳
種人者初散居本境大雪山內至是據地立國兼王北印度迨

塔里干

原圖列途思於忒耳迷東南而以塔里干列麻里兀東實係錯簡不知此二地皆有史傳實事可徵途思當入不賽音封地塔里干當入篤來帖木兒封地塔里干元本紀作塔里寒祕史作豁兒桓西域史作塔力堪新譯阿富汗志作塔列干爲昆都斯屬城之一謂在巴達克山邊界今已荒瘠昔成吉思西侵圍此城頗久而著名行旅家馬哥波羅亦曾至其處稱其地曰泰干按此城西圖作貼什勘中外圖作貼力勘在昆都斯東阿母河南塔列干河濱西域補傳注云在巴里黑東南約四百里道里正合此城本回王避暑處太祖西征曾駐蹕焉西游記所謂雪山行宮是也若麻里兀東不聞有此地名其誤顯然圖宜移於

宋初嘎自尼立國遂為所屬後屬郭耳復併於貨勒自彌太祖西征地歸蒙古事跡均詳西域補傳中

巴達哈傷

聖武記瀛寰志畧西域聞見錄作巴達克山又作拔達克山地
在阿母河北吉薩爾山南麓初本自為一部都蘇克賽河南非
薩巴特城乾隆末為西鄰昆都斯所滅昆都斯又為阿富汗所
併故今屬阿富汗圖當在忒耳迷東稍北今列於何不里北未
合洪氏謂元奘西域記鉢鐸創那元祕史巴惕客薛均指此殊
非確論按巴達哈傷本古大夏及吐火羅地其自立為國不知
始於何時惟在元初則轄境頗廣觀馬哥博羅游記凡
葱嶺西麓溯阿母河而上直至帕米爾絕頂皆其屬地洪氏西
域補傳記哲別追古出魯克至撒里庫爾道上近巴達克山界
殺之撒里庫爾即今
塔什庫爾干城地

裔年表作白葛拉西域闡兒錄作布哈拉此亦西域名城近中亞諸部皆併於俄惟布哈爾及基華二國尙稱自主二國之君皆幼斯畢人幼斯畢卽月祖伯爲元太祖長子朮赤五代孫嗣汗位後甚有威名所部人民往他國者皆自稱月祖伯人故云

那黑沙不

那黑沙不卽魏書諾色波羅新唐書作那色波亦曰小史爲史國所役屬居吐火羅故地唐時史國卽今布哈爾東卡什城小史由史分出在卡什東百餘里山麓間再東卽鐵門關也西圖作雅喀巴的洪氏言西人攷波斯史當波斯薩山朝奴而失宛王在位時西歷三百三十一年至三百七十九年中國可汗兵至錫爾阿母兩河間近那克捨迫之地敗海脫勒汗查年表是時波斯王爲哥士

大典圖考證 卷一
五
何不里北稍東

忒耳迷

忒耳迷在布哈爾東南阿母河北岸元塔刺海傳作帖哩麻元史證補阿八哈傳作忒耳昧明史作迭里迷新唐書自覩貨邏國順縛芻河北下流至坦密國當卽指此凡由撒馬爾罕南入阿富汗多於此渡河中亞游記作其里富俄游彙編作喀耳噠西圖作基里非皆忒耳迷之異譯

不花刺

元史作卜哈兒又作蒲華漢爲大夏及大月氏所都藍市城北魏爲忸密國隋唐爲安國新唐書安者一曰布豁又曰捕喝西瀕烏澹河明史作卜花兒今稱布哈爾俄政俗攷作博哈喇四

進軍東北境越奧薩斯河

阿母河古名

取索克地阿那之國都馬拉

達坎城

一作馬耳達干

索克地阿那爲當時國名或作蘇西阿那乃錫

爾河南阿母河北諸地之總稱馬拉達坎卽今撒馬兒罕中國

史冊則始於魏書之悉萬斤新唐書言康者一曰薩末鞬亦曰

颯末建元史旣作尋思干又作薛迷思干而不悟其復貽笑干

古西游記作邪迷思干西使記作榑思干湛然居士詩註尋思

虔西域城名西域人云尋思肥也虔城也通謂之肥城至明史

言元太祖蕩平西域易前代國名以蒙古語始有撒馬兒罕之

名失攷甚矣豈知悉萬斤薩末鞬颯末建尋思干薛迷思干邪

迷思干榑思干尋思虔與撒馬耳干撒麻耳干撒馬兒罕均屬

一音之轉惟譯語伸縮畧有不同何易以蒙古語之有

羅中國可汗當指北周蓋此三十餘年中魏漸衰亡周齊並起然齊兵不能越周而入西域必周武帝時事此遠征軍非常偉績周書佚而不紀可惜也洪又言元英宗至治元年後蒙古稱其地曰喀而什因察合台五世孫葛貝克汗於其地建立宮殿蒙古稱宮殿曰喀而什故亦以名其城

的里安

原作的安里自是傳寫倒誤今據西北地附錄校正圖列不花刺柯提之間洪氏言查古時貨勒自彌國南有城曰搭里安今廢當卽此應在柯提之南

撒麻耳干

此西域最古之城攷希臘史馬基頓王亞歷山德旣滅波斯復

麻耳亦囊卽瀛寰志畧浩罕所屬瑪爾噶朗城。俄國新志作馬而幾蘭。俄游彙編作馬爾格蘭。西圖作馬爾戛蘭。在浩罕東南。自光緒二年浩罕爲俄所滅。改立費爾干省。遂別建會城於馬爾格蘭之南。曰諾威馬爾格蘭。諾威者新也。一作諾倭。

可失哈耳

可失哈耳卽喀什噶爾之異譯。喀什各色也。噶爾磚屋也。以其地多各色磚屋。故名爲漢疏勒國。故壤唐書疏勒國王居伽師城。伽師卽喀什轉音。元祕史蒙文作乞思哈思。今本未見此文異域錄作喀什哈兒。西書亦作可失噶爾。

忽炭

忽炭卽今和闐。此地名譯音最爲紛歧。新唐書于闐或曰瞿薩

忽氊

忽氊即今霍占。然中外載籍譯音極為歧出。元史伯顏傳作忽
 禪。薛塔刺海傳作忽纏。西游錄作苦蓋。又以城濱錫爾河移城
 名。名其河如郭寶玉傳之忽章河。西使記之忽牽河。據洪氏書
 今本西使
記仍作
 忽章 西游記之霍闡沒輦。明地理志之火站大河。皆是洪侍
 郎謂西人於火忽等音。每訛為苦氊章等音。每訛為程。俄圖音
 如霍鄭較合。西國圖籍又稱為苦程特。新唐書石國南二百里
 所抵俱戰提。西南五百里康也。苦程特當作忽氊特。正與俱戰
 提音協。道里方位俱符。石國至康。此為孔道。是又可為唐書釋
 地。

麻耳亦囊

貨利習彌曰過利過利疑卽柯提轉音按西圖基華國都基發
之北有喀特城又爲喀忒轉音蓋太祖西征以所得地分長次
二子花刺子模本部由朮赤察合台二人統軍合攻所克故以
迤北之玉龍傑赤歸於朮赤以迤南之柯提歸於察合台也

兀提刺耳

兀提刺耳卽祕史兀都刺兒本紀所謂訛答刺斡脫羅兒均卽
指此通鑑輯覽作鄂託落爾西游錄作訛打刺海屯紀程書作
訛忒拉兒西域史作訛脫刺兒此城自來攷據家皆莫知所在
余著祕史攷證斷其卽塔刺斯城豈臆說哉查塔刺斯城以在
塔刺斯河畔得名西使記作塔刺寺新唐書作怛邏斯今稱奧
利阿塔或云阿里阿他傲利耶達余謂欲攷此城必先知明悉彼

且那亦曰渙那曰屈丹北狄曰于遁諸胡曰豁旦而元史憲宗
 紀別作擴端曷思麥里傳作鄂端拜延八都魯傳作幹端耶律
 楚材西游錄又作五端祕史蒙文作兀丹明史作阿端西域釋
 地謂回人稱漢人爲黑台和闐卽黑台之訛相傳漢任尙棄其
 眾於此此則出於附會于闐國名早列漢書豈稱自任尙而後
 若魏默深氏不知譯音之轉於忽炭東南增書于闐二字甚可
 笑矣山海經國于流沙中者埤端璽喚在昆侖東南亦指于闐
 南地望尤確合

柯提

圖在花刺子模東南俄圖音同他國圖或作喀忒洪攷唐昭宗
 天復至宋眞宗咸平年間貨勒自彌都城在此唐書火尋或曰

中國此爲必經之地也。其徵三。且奧利塔。阿利他。傲利達。澳得。騰。與兀提刺。兀都刺。訛荅刺。幹脫羅。訛打刺。等譯音俱合。惟增入之助語詞。稍有歧異耳。其徵四。又西游記。邱真人自西遼國。都沿山而西。七八日。山忽南去。一石城當道。有駐軍古跡。西有大塚。相聯如星斗。以道里地勢核之。所云石城。必卽兀提刺耳。因方遭毀滅。寂無人蹤。可資訪問。致疑爲古跡耳。大塚如星斗。乃城破時。兵民數萬。盡爲所殺。叢葬於此。其徵五。且邱氏過此。城後。並西南山行。五程至賽藍。與劉郁西使記。二月二十八日。過塔刺寺。三月一日。至賽藍。雖行程之徐疾稍異。而石城與塔刺寺。同爲一地。可以想見。其徵六。惟西游錄。旣言虎司窩魯朶。西有塔刺思城。又言苦蓋西北五百里。有訛打刺城。似塔刺思。

地形勢蓋由中國入西域渡伊犁河吹河而西南峙崇山北橫
戈壁中惟一綫大道別無歧徑奧利阿塔實居中扼塞地觀洪
氏太祖本紀譯證乃蠻古出魯克與貨勒自彌國約東西夾攻
西遼而分其地迨貨勒自彌兵至塔刺斯古出魯克亦破西遼
知塔刺斯地卽兩國分界處元太祖先滅乃蠻再征西域開首
卽圍兀提刺耳以其爲入境第一城也是兀提刺耳卽塔刺斯
無疑其徵一旣圍此城方能分兵爲三一由西北攻羶的等處
一由西南攻白納克特忽羶等處一徑向西渡錫爾河越大漠
以襲布哈爾等處按圖指示徑路如繪其徵二四裔年表明永
樂三年波斯王他末卽帖木兒將伐中國卒於澳得臈核其情形澳
得臈必卽元之訛荅刺今之奧利阿塔以他末都布哈爾欲入

爲布魯特部游牧處與費爾干無涉費爾干乃山間地名詳唐書攷證

訛迹刊

訛迹刊西北地附錄作訛跡刊圖列巴補東南卽今費爾干所屬烏自兼城也俄游彙編烏自兼在省東南二百二十里中俄交界圖作烏茲根洪氏言西人謂爲烏斯勘回部亦稱訛耳勘巴卑爾釋地書烏斯勘爲昔之費而干會城元也罕的斤傳有瓦斯堅耶律希亮傳有干亦思寬均卽指此惟祕史蒙文之兀里羊洪謂卽訛耳勘之異譯則未確蓋蒙文兀里羊與兀丹乞思合兒並列兀丹卽和闐乞思合兒卽喀什噶爾是兀里羊必葉爾羌無疑非訛迹刊也

與訛打刺明分爲二不知文正西游乃與太祖偕行其往也城猶未克其還也城已被毀但聞人言有此二城名因而紀之故道里方位皆約畧而不確鑿訛打刺實在苦蓋東北七百二十里至余所以知兀提刺耳卽塔刺斯者以二城皆由水得名而塔刺斯河又稱奧里阿塔河故也特此城當列於也云赤西第六格南與柯散巴補相對圖中位置不合

巴補

巴補西游錄作八普在今俄屬費爾干省那木干城之西浩罕城之北西圖作帕普洪氏謂俄圖作巴魄魄卽補普轉音惟洪氏又謂費爾干本國名引唐書石國東南千餘里之怛惲爲證則殊誤不知怛惲卽鑿汗地在今喀什噶爾北大納林河流域

故也。元代寺尙未建。安得有此地名。

柯散

柯散元史曷思麥里傳作可散。地在俄屬費爾干省北境。西圖未見。洪氏謂俄地圖納林河與塔爾河合流處之北曰那馬干。那馬干北六十里有城曰喀散。喀散西北與塔什干城遙遙相望。西游錄作可傘。圖在察赤東南。地望譯音俱合。惟洪氏又以唐書寧遠傳之渴塞城與柯散音近。則非是。蓋寧遠國地尙在其東。爲今俄屬仙米烈程省極南境。未能轄及柯散也。

阿忒八失

卽元史耶律希亮傳阿體八升山。地在特穆爾圖泊南。喀什噶爾東北。烏什正西。西圖作阿特巴什山。有阿特巴什河發源山。

倭赤

倭赤今日烏什。漢爲尉頭國。洪氏謂漢于闐國地。殊誤。西域水道記。烏什城據瑚赤山東南面。山小皆石。高聳孤立。回人謂山石突出爲烏赤城。以山得名。倭赤。瑚赤。烏赤。烏什。皆一音之轉。

苦义

苦义卽今庫車。異域錄作庫策。元史作庫撒耶律希亮傳又作苦先。漢龜茲國也。唐稱邱茲。一曰屈茲。今庫車城在龜茲古城西北七十餘里。庫者此地也。車者智井也。以地有智井故名。圖在阿里麻里南。與倭赤並列。方位最合。洪氏謂今之伊犁亦曰苦而义。或指伊犁而言。殊牽混。攷西域聞見錄。寧遠縣東十五里有回城曰固爾札。蓋其地當準噶爾盛時。建有固爾札佛寺。

圖列於倭赤之北。洪云無攷。按今特穆爾圖泊南有巴爾渾嶺。爲從伊犁入回疆間道。地望相符。當卽此圖之八里茫。

察赤

察赤卽今俄屬錫爾達利雅省首城塔什干也。塔什譯言石。干者城寨之稱。猶言石城。漢爲康居。小王蘇薤城地。晉時康居南徙都於蘇薤。改國號曰者舌。新唐書石國或曰柘支。曰柘折。曰赭時。察赤者者舌柘支柘折赭時之轉音也。洪氏攷引明代西域帖木兒後王巴卑爾所著釋地書。謂塔什干爲俗稱。著作家多云柘折。或曰察赤。康熙間英人莫邇游歷書亦稱塔什干爲察赤。是察赤之卽塔什干。歷有明徵。毫無疑義。此地在錫爾河東。尺爾尺河北。唐書所謂素葉河。卽尺爾尺河也。又曰西南有

東經山之北面西流入大納林河。洪氏言昔有俄人廓斯屯柯游歷至此云其地甚繁庶。又一俄人云河邊有古城遺蹟。攷大納林河流域漢時祇捐毒一小部。至北魏烏孫國爲蠕蠕所侵。徙居於此。後稱破洛那。又名鏐汗。唐天寶間賜號寧遠。新書所載其國有大城六。小城百。頗見繁盛。自後寂無所聞。蓋由突厥侵入。易城郭而爲游牧。古跡盡湮。故也。希亮傳言其母從后避暑於阿體八升山。因察台台後王常至是地避暑。建有城堡。人民又復聚集。今則爲布魯特部游牧之處。所謂阿忒八失。不過荒山空谷而已。俄人游此。不知何年。想值布魯特人毳幕偶聚之時。故見繁庶。其實非土著也。

八里茫

傳言其國西南傍海東北林莽深密續文獻通攷言亦力把里不知古何國地居沙漠間有熱海周數百里俗呼亦息渴而按亦息渴而當作伊西庫爾今稱特穆爾圖淖爾熱海其古名見新唐書及西游記亦刺八里在淖爾西北卽今俄屬仙米烈程省會威爾涅城威爾涅城築於古爾班阿里瑪圖河濱故亦稱阿勒馬的古爾班譯言三以河有三源故名且以別於伊犁河北東西二阿里馬圖河由是觀之阿里麻里亦刺八里皆以阿里瑪圖河得名然則阿里麻阿力麻亦刺八亦力把實卽一音之轉不過兩城名同易於淆混故稍易其字音耳蒙古語城曰巴刺哈孫省稱八里此因亦刺八爲名故并省八字

普刺

藥殺水入中國謂之眞珠河亦曰質河即錫爾河也官書作洪納林河

氏合兩河爲一誤矣且云錫爾河即那密水尤誤那密水在錫

爾河南實今雜拉敷散河雜拉敷散譯義爲金猶言金河

也云赤

也云赤即劉郁西使記亦運河亦運也云音合今大克賓河也

河在特穆爾圖泊北發源於阿拉陶嶺西流入吹河記云流洶

洶東注東字恐誤圖列於亦刺八里西位置稍未協當在西南

亦刺八里

亦刺八里明史作亦力把里又作乞力麻兒亦作亦刺把里攷

明史別失八里傳永樂十六年其王納黑失者罕爲從弟歪思

所弑而自立徙其部落西去更國號曰亦力把里又乞力麻兒

其後傳遺定宗至徐松氏謂阿力麻里亦曰葉密里實屬牽誤

阿里麻里

阿里麻里西北地附錄作阿力麻里明史作俺力麻海屯紀程書作伊闌八里克西游記作阿里馬云土人呼果爲阿里馬蓋地多果實因名其城徐氏水道記言阿力麻里在西阿里瑪圖河上自塔勒奇山口至此百里與邱記所云出峽一日程至阿里馬道里正合近洪侍郎鈞駁之謂阿里瑪圖自是水名阿力麻里自是城名一似水名斷不可爲城名也者何立說迂謬至此夫天下以水名爲城名者不勝枚舉安見阿里瑪圖獨可爲水名而不可爲城名耶昔俄人稱準噶爾部人曰喀爾木見四洲志中亞游記及聖武記等書論者多不解所謂豈知喀爾木卽阿里馬轉音時

普刺耶律希亮傳作布拉耶律楚材西游錄作不刺劉郁西使
記作孛羅法人路卜洛克東來紀事作普刺特城已久圯西圖
塔爾巴哈台西南博羅塔拉河北有克魯哩廢址當卽其地克
魯孛羅不刺普刺皆一音之轉城之南爲山山頂有大泊卽賽
里木淖爾西使記言城北有海者蓋誤以南爲北耳

也迷失

也迷失卽元史葉密里又作葉密立西使記作業瞞本河名轉
爲城名西域水道記作額敏河源出塔爾巴哈台城東二百七
十餘里鄂爾和楚克山西南流入阿拉克圖古勒泊額敏者回
語清淨平安也鄂刻圖作額米爾河西圖作額米里河西域史
載太祖自西征歸定四子分地以葉密爾河濱地分窩濶台故

十里今廣安郡王居此西域聞見錄作魯古沁言土爾番統轄回城六魯古沁其一也明史西域傳柳城一名魯陳又名柳陳卽漢柳中地爲西域長史所居唐置柳中縣皆卽魯克沁地新疆要畧疑漢柳中爲今之闐展非是

別失八里

元立北庭都元帥府於別失八里但別失八里之名不始於此邱氏西游記有驚思馬大城耶律文正西游錄有別石把皆別失八里之異譯回語五爲別失城爲八里蓋唐末回紇佔據此地因地有連城五故名攷歐陽元高昌契氏傳北庭者今別失八里城知別失八里卽唐北庭都護府新唐書載貞觀十四年卽浮圖城置庭州治金滿縣浮圖爲務塗轉音知唐庭州又卽

準部踞有伊犁為古阿里馬城地故以稱之

合刺火者

合刺火者元史作合刺和州又作合刺火州阿朮傳作哈刺霍州三史國語解改喀喇和卓畏兀兒都城也在今吐魯番東南一百里遼史兵衛志屬國軍有甘州回鶻河州回鶻和州回鶻此卽和州回鶻國都巴爾朮阿爾忒的斤傳交州卽火州統別失八里之地北至阿朮河今阿集海河東至元敦甲石哈地未詳今吐魯番東至鹽池為界當時亦不相遠按此地極熱夏日如火人物多成黑色故曰哈刺火州哈刺者黑也回語稱尊貴人曰和卓蓋文飾之詞

魯克塵

魯克塵卽魯克沁城在魯克察克河西濱西距吐魯番一百五

音則漢時務塗谷。唐時浮圖城均當在此河濱。然則別失八里。豈能舍此而他求乎。計自此河西至阜康二百里。自阜康再西。經迪化以至昌吉一百八十里。以阜康爲輪臺。昌吉爲昌八刺。位置適協。緩行各四日程。亦不相遠。惟後漢書西域傳序言高昌壁北通金滿城五百里。高昌壁故地在今吐魯番東南百里。北至迪化六百里。而迪化至烏爾圖河又幾三百里。情形不合。意當日向北必有一捷路。越博克達山脊而行。宋王延德使高昌記可證。記云。高昌王邀延德至北庭。歷交河州。凡六日至金嶺口。又兩日至漢家砦。又五日上金嶺。嶺上有龍堂。有積雪。度嶺一日至北庭。按由高昌初發。卽今吐魯番往迪化大道。漢家砦當卽達板城。惟此後直上金嶺。蓋卽踰博克達山路。近人蕭

漢車師後王所居務塗谷是漢車師後庭唐庭州元別失八里同爲一地固無疑義惟論者謂唐庭州元別失八里在今濟木薩北境余前著唐地理攷證旣辨其非因姑從魏氏默深洪氏文卿之說謂卽今烏魯木齊迪化府地然錯綜諸書以道里核之亦未盡合如此圖別失八里西爲彰八里又西爲古塔巴又西爲仰吉八里茲攷定仰吉八里在瑪納斯河東古塔巴卽呼圖壁則彰八里自必在昌吉縣境邱氏西游記由驚思馬西行四日宿輪臺縣又四日至昌八刺今迪化府距昌吉僅九十里縱安車徐進按邱真人西游太祖諭旨有斷無需八日之程是緩緩而來語故知安車徐行別失八里當在迪化以東無疑查阜康縣所轄三台塘其西四十里有烏爾圖河西圖作庫列圖川烏圖庫圖爲務塗浮圖轉

合顯然。今攷魯克沁合東三百里爲齊克騰木合。又東北百餘里有帖庫斯回莊。帖庫斯與他古新音協。而地望尤爲恰合。

仰吉八里

仰吉八里。海屯紀程書作仰吉八里克。西域水道記瑪納斯河東岸里許有城墉。舊基名陽巴勒噶遜。原注陽漢人語。巴勒噶遜。準語城也。城向陽故名。洪氏疑漢語準語合爲一解。近於附會。余謂此城舊名當是陽吉巴勒噶遜。傳述之人偶脫吉字音耳。乾隆四十二年於城基東新建二城。北曰康吉。南曰綏寧。後改綏來縣治。康吉之名當由仰吉陽吉轉出。

古塔巴

古塔巴爲呼圖克拜合音。呼圖克拜河名。準噶爾語吉祥也。今

雄西疆雜述詩注博克達山頂有小海海南一峯純乎雪色故

曰有龍堂即龍潭有積雪且過嶺一日即至北庭若由今路則達

板北別無大嶺過嶺亦非一日所能至也至明史載別失八里

或曰焉耆或曰龜茲實為臆說何秋濤謂別失八里即喀喇沙

爾亦沿誤於此○又按新疆要畧言烏魯木齊向無城垣乾隆

三十一年創築於紅山之側名迪化城三十七年更於西八里

築鞏寧城可見此地並非古跡魏氏洪氏指為別失八里殆未

詳攷

他古新

他古新洪攷謂即托克遜台然圖列他古新於合刺火者及魯

克塵之東北而托克遜台則在合刺火者西二百六十餘里不

元經世大典圖地理攷證卷二

仁和丁謙益甫氏著

月祖伯所封地

此卽西史所謂欽察汗國或稱金黨汗國又稱奇卜察克國以所居佛勒格河濱地卽奇卜察克舊壤也自太祖西征以所得鹹海東西及欽察康里俄羅斯等處封長子朮赤朮赤薨長子鄂爾達讓位於其弟拔都拔都卒子撒里答未嗣而亡乃立拔都弟伯勒克卒其子托托罕亦未嗣而亡乃立孫忙哥帖木兒卒弟脫脫蒙哥嗣未幾爲其姪秃拉布哈所篡元史表所稱伯忽卽其人也立年餘爲脫脫蒙哥第五子脫脫所誅因襲位卒月思別嗣月思別者

土人沿訛稱為呼圖壁譯言有鬼殊不可從河之東境有城曰景化原設巡檢一員近日改為縣丞其地東距昌吉一百一十里

彰八里

彰八里元史耶律希亮傳作昌八里李進傳又作操八里西游記作昌八刺海屯紀程書作昌八里克收希亮先抵昌八里後渡瑪納斯河則昌八里不在河西可知此圖又列於古塔巴東徐氏水道記謂即今昌吉縣地望頗合李進初屯田於別失八里及海都等軍至洪水山力戰被擒至操八里遁還和州洪水山即紅山口在迪化城西五里自此擒至昌吉乃順東南大道遁還吐魯番所屬哈喇和卓地也

北路土耳其扈特注有色耳克斯亦指此部此部源出漢之堅昆轉爲居勿又爲結骨至唐稱黠戛斯元史作乞兒吉思撒耳柯思卽乞兒吉斯之轉音也惟種人流入東歐當在魏晉以後如隋書鐵勒傳得凝海西有羯三唐書波斯拂菻及苦國傳俱云北接突厥可薩火尋傳作突厥曷薩是已今俄人稱此部仍曰可薩或作喀山喀簪加三加森加撒爾又呼其人曰喀薩克實與伊犁西北之哈薩克同類不過俄人語音重故讀爲喀蒙古語音輕故讀爲哈耳今俄裏海西北烏拉山南一帶均其部落所居種人幼習乘馬馳驟如飛俄募爲兵用以禦敵然其性凶悍愚魯與文明人戰無足恃也

阿蘭阿思

土古兒子忙哥帖木兒孫朮赤之後第五代孫也。月思別
卒。子札尼別嗣。自後世次不能詳攷。至明萬曆間。其國始
爲俄羅斯王伊凡第四所滅。圖所稱月祖伯卽月思別。或
作謬思伯。或作月卽別。又有作烏士百。幼斯畢。愛斯白。及
烏斯倍根者。譯音極爲歧出。東洋史要言月祖伯及其子
札尼別二代。爲欽察汗國極盛之世。凡朮赤部下徙居他
地者。皆自稱爲月思伯人。如明中葉拔都弟昔班之後。兼
併布哈爾基華二國。西史稱爲愛斯白人。或幼斯畢人。其
實均非月祖伯的裔。

撒耳柯思

撒耳柯思。卽元史薛兒客速。西域史作扯兒開思。蒙古游牧記

粟弋與阿蘭阿思雖同居一域而各自爲部。觀隋書鐵勒傳有
索咽弋粟。有阿蘭。又有笈促。笈促卽阿速。一作笈怯思。西史作
笈克思。亦作麻思。爲阿速本名。元太宗本紀二年十一月。蒙哥
率師圍阿速。笈怯思都城。閱二月。拔之。其顯證也。阿速古城至
今尙存。中外地圖作亞掃。在俄端可薩斯克西南八十五俄里。
端河從東北來。流入阿速海處之南岸。與漢書臨大澤無崖。及
明史言城倚山面川。川南流入海。形勢畢合。洪氏謂阿索富城
在阿速海與黑海南北分界陸地間。殊欠的確。又洪氏攷當郭
特之未侵粟特也。有部落曰耶仄。亦居裏海西高喀斯山北。亦
東來族類。而屬於粟特。厥後郭特匈奴相繼攘逐。獨耶仄亦部
河山四塞。恃險久存。後稱阿蘭。亦曰阿蘭尼。又曰阿思。亦曰阿

阿蘭阿思本兩部而同居一地故並稱之然攷西史亞蘭即阿蘭

初居窩瓦河與敦河間紀元後四百年時爲匈奴所逼避而西

徙嗣隨汪德羅流入北非洲遂分散不復成部知此後東歐僅

有阿思而無阿蘭而彼土之人仍稱阿蘭阿思者沿舊名耳以

故元史紀傳皆但言阿速即阿思不及阿蘭且此二部雖在俄南

中國歷史載之甚詳漢書西域傳康居西北可二千里有奄蔡

國臨大澤無涯又陳湯傳奄蔡一名闔蘇闔讀如阿阿蘇即阿

思轉音此奄蔡即阿思之徵又後漢書奄蔡改名阿蘭聊聊讀

如那爲語尾餘音猶唐書俱蘭或作俱爛那烏菴或作烏仗那

此阿蘭阿思互稱並舉之徵特謂爲改名未免稍舛不若魚豢

魏畧言奄蔡一名阿蘭爲當至北魏書粟弋故名奄蔡則誤蓋

空樹中生子。烏古斯汗收養之。名以奇卜察克。義謂空樹。越十七年。烏古斯汗戰勝亦脫巴阿。遂降其眾。未幾復叛。乃令奇卜察克往牙愛克河。原注卽烏拉河亦脫巴阿居中。以鎮撫之。因名其邦。此拉施特哀丁及阿卜爾嘎錫之說也。一謂荒野平地之民。亦云戴世脫。語出波斯。俄之波羅物次同解。此近世西人之說也。余按二說解奇卜察克。未必的確。而前說所述事跡。當必流傳有自。洪氏以爲無徵。非也。攷西域補傳。言塞而柱克者。烏古斯部長也。居錫爾河鹹海裏海間。北宋中葉。據地自立。又言西域主母土而堪哈敦。爲康里巴牙烏脫部主之女。觀此。知所云烏古斯汗。卽塞而柱克。所與戰之亦脫巴阿。卽康里所屬之巴牙烏脫。而烏拉河濱。則亦脫巴阿之部地也。由是推之。烏古斯種

蘭阿思皆見東羅馬書今案耶仄亦卽漢之奄蔡元之阿速若
俄羅斯人稱阿速曰耶細爲耶仄亦變音阿速至明後始爲俄
併立國之久可謂罕見以上云云可資參證特附錄之

欽察

欽察元祕史作乞卜察元史作乞卜察兀通鑑輯覽改奇卜察
克洪氏攷俄書稱其地曰波羅物次稱其人曰波羅物齊古時
東羅馬國稱之曰庫滿元初教王使臣潑闌喀批尼法國使臣
路卜洛克及小阿昧尼王海屯道出其地皆稱庫滿惟波斯地
人稱奇卜察克與蒙古同相傳有二解一謂突厥族派凡五一
爲奇卜察克與蒙古同出烏古斯部烏古斯汗與亦脫巴阿戰
敗退至兩河間有陣亡將弁婦懷孕臨蓐軍行倉猝無產所就

阿羅思

阿羅思卽中國史書所稱之俄羅斯。然其國本名魯西亞。他國
人呼之。始於魯字。上加以發語之音。洪氏謂審西音似遏而羅
斯。遏而二字滾於舌尖。一氣噴薄而出。幾於有聲無詞。以故日
本著書。凡言俄國。均作露西亞。惟我國自元史以來。俄羅斯之
名沿用已久。一時難以驟改。康熙間有路臣國人。由海道之廣
東獻方物。當時不知何國。其實卽俄羅斯也。至譯語之異。如兀
魯斯。厄羅斯。斡羅思。斡落絲等。不勝枚舉。而羅刹。邏察。羅車。羅
沙之輾轉傳訛。更無論矣。若其種人。以斯拉夫族爲大多數。而
王族則祿利哥兄弟。由瑞典渡海而來。爲諾耳曼人。按祿利哥
王俄後傳
十五世而絕嗣。羅曼諾甫代立。日耳曼族也。卽今俄王遠祖。諾耳曼譯言北方人。亦德族之

人立奇卜察克國實北宋時事洪氏引西人言唐之中葉烏孫部族自東而西哈薩兒即可薩被逼他徙可以互證惟塞而柱克事中亞游記在一千零四年正北宋真宗景德元年作唐之中葉未覈至乞卜察譯義實爲關隘以其地扼歐亞兩洲之衝北烏拉山南裏海中間佛勒格河烏拉河復橫亘之形同鎖鑰故以乞卜察稱之自太祖長子朮赤分封於此建都於佛勒格河東今阿思達拉干西北四百八十一俄里查烈甫城地號金薩萊人遂稱爲金黨汗國然察合台及旭烈兀後王仍以奇卜察克呼之昔元王暉著玉堂嘉話言古之烏孫卽今斡落絲蓋習聞俄地有烏孫種類特未知烏孫種類僅奇卜察克不得與俄羅斯混合爲一耳

爲羅馬將馬留所破餘眾退處德境厄爾白河濱撒克孫英格
里乃其後裔粟特卽漢書粟弋其時粟特東南尙有奄蔡東北
尙有嚴國嗣後粟特爲郭特所驅郭特又爲匈奴所驅而奄蔡

則更號阿速嚴國又更號喀山及西歷五百年間

齊明帝永元二年魏宣武

景明元年匈奴郭特均入歐洲腹地俄境空虛斯拉夫人始自東來

而居其地是斯拉夫人較諸族入俄爲稍後但其人數之多爲

全俄最則非尋常小部可知西人皆言斯拉夫人爲匈奴別族

而未能詳悉所從來於斯時也東方部族足以當斯拉夫人種

者僅有悅般一國雖中國史籍自魏太武帝真君九年後

西四百年

十八年不復見悅般事蹟而西史尙有可徵四裔年表載四百三

十年至四百八十二年波斯屢與白匈奴戰而白匈奴亦曾助

分支。洪攷謂祿利哥故居地有遏而羅斯之名。因以名國。按今瑞典北部諾爾波敦境內有魯勒城。一作魯西。一作魯利。俄當卽因祿利哥故居得名。亦卽所以名魯西亞也。祿利哥開國後。驟強者數世。未幾封建制行。歷年互闕。雖立務拉的迷爾王爲其主。而勢分力弱。遂無以禦蒙古之大敵。於是受屬役者二百餘年。迨明萬曆間。始漸成獨立焉。參校中西各史。古時俄地裏海以西。黑海以北。先有辛卑爾族居之。蓋東方種類城郭而兼游牧者。厥後有粟特族。越裏海北濱。自東而西。奪辛卑爾地。辛卑爾人四散。大半竄於今之德法丹日等地。按辛卑爾族卽中史鮮卑。羅馬史作金伯利。或作深不爾此等人青眼赤髮。與中史所載烏孫黠戛斯形狀無異。其同出一種必矣。西前元百十二年。

不思阿耳

不思阿耳西北地附錄作不里阿耳。洪云圖作不撒耳。與今本異。此部亦斯拉夫人種。唐之末造已分國爲二。東部在烏拉嶺西薩馬拉城東北。亡於元初。西部在多瑙河南濱臨黑海之地。滅於土耳其。近年復立爲國。所謂布爾加里亞者是。西域人稱爲孛老耳。亦曰孛拉耳。元史及元祕史均作孛烈爾。四裔年表載九百六十七年至九百七十一年。俄羅斯四次與百來加里人戰。皆西部事。觀本圖之位置。則指東部無疑。自朮赤分封。奄有此部及欽察阿速等境。其子拔都乃定都於佛勒格河東。今查烈甫城地。又別立鄂爾多於東部。故城布穀魯思蘭以爲避暑之所。

波斯立王子柯白爲王。洎五百八年。波斯又築礮臺。屯軍北山。以禦白匈奴。此白匈奴必指悅般無疑。查悅般國境本在波斯東北。而波斯乃築臺屯軍於北山。禦之以當時正往西徙。恐侵入其邊界故耳。波斯之北山。卽高加索山也。波斯禦白匈奴於此。則白匈奴之西徙入俄情形。宛然如覩。自後年表亦不復見白匈奴事。然則斯拉夫人卽年表之白匈奴。亦卽魏書之悅般國明矣。悅般國匈奴貴族。世爲單于王侯。實中國夏后氏之苗裔。西人稱爲匈奴別族。又稱爲白匈奴。蓋別於前入歐洲之匈牙利族而言。因漢初匈奴盛時。兼併諸部。諸部人均號爲匈奴。如匈牙利等爲匈奴之雜合種。非若斯拉夫人爲匈奴之真種也。

亦見此名。波斯語解謂地低平。漢書康居傳。康居有小王。五曰
奧鍵王。治奧鍵城。新唐書西域傳。火尋或曰貨利習彌。曰過利。
居烏澹水陽。乃康居小王奧鍵城故地。烏澹水卽阿母河。古時
阿母河西入裏海。故經其城北。元史作玉龍傑赤。祕史作兀籠
格赤。今改烏爾根齊。西域史作貨利自彌。西游錄作五里虔。他
書或作烏爾韃赤。烏爾坑赤。亞爾眞治。阿爾云治。不勝枚舉。英
人蘭士德著中亞游記。曾記機窪本末。言上古之時。機窪號曰
加慮先。又曰瓜喇斯米。降生前五百年。希魯都土斯人名機窪
曰霍喇斯米。西歷六百八十年。唐高宗永隆元年阿刺伯人據而有之。
設酋長以治。華人稱其國曰花喇子木。卽唐書火尋九百九十五年。
宋太宗至道元年酋長馬滿稱王。一千十六年。宋眞宗大中祥符九年霍喇三卽呼

撒吉刺

撒吉刺即元祕史撒連惕城在俄南擣里達省地形突入黑海處今稱客勒姆半島或作克雷穆又作克里米明史西域傳有沙哈魯國在阿速西海島中即撒吉刺轉音也洪氏攷客勒姆昔名撒吉刺其地南濱多山北皆平壤有撒吉刺河發源南山山之北有撒吉刺城河經城中西北流復東北入阿速海今俄改名幸福洛普爾普爾譯言城幸福洛普爾猶言辛卑爾人所築之城於是撒吉刺之名遂泯但此部當在阿羅思南而圖列於西不合

花刺子模

花刺子模在鹹海西南為今基華國境洪氏謂此地流傳最古中國周初波斯火教書已見此名春秋時波斯以箭頭字鑄石

藍西使記過塔刺寺河西行四日至賽藍道里恰合中亞游記
作沙拉堪此城自元以前未見史書然攷新唐書及元奘西域
記有斂赤建國核其地望當卽賽蘭洪云西域人稱爲賽而拉
乃是賽蘭本音拉施特哀丁言塔刺寺賽而拉突而克人久居
於此蓋本西突厥故地唐宋之間波斯色蠻尼朝塞而柱克朝
均起此地相近處迨後西遼貨勒自彌蒙古雖相代而興而其
城酋不過隨時降服未失爵位故明史西域傳尙有賽藍之名
又洪氏太祖紀譯證龍年秋末圍訛脫刺兒旣分遣各軍復自
與拖雷襲賽而奴克下之賽而奴克卽賽蘭之異譯

巴耳赤邗

巴耳赤邗卽本紀之八兒眞洪攷海屯紀行書作巴耳勤今西

刺滅之仍設官以治一千九十二年其酋苦木顛復王號西域補傳

庫脫拔丁稱貨勒其六世孫塔加施征波斯大半降服庫脫拔丁曾孫

自爾沙即苦木顛塔克施滅塞而柱克朝自立為貨勒自彌朝即其事塔加施子善承先志克波斯全境聲

威大振即阿拉哀丁得波斯全地事一千二百十九年為朱智併吞即赤此

元代以前花刺子模歷史也然尤赤征花刺子模時與弟察合

台合兵故事後平分其地以北境之烏爾韃赤等城歸尤赤以

南境之柯提等城歸察合台蓋二城者花刺子模之新舊都也

賽蘭

賽蘭為錫爾河北衝要之城凡東由中國伊犁以往西由俄地

鹹海北面而來其大道均會合於此再南行乃抵塔什干霍占

等處中俄界圖塔什干北沙喇普阿那城也長春西游記作塞

今按西圖鹹海東北近加薩蘭斯克有占肯特廢營蓋所謂壳而枯特也。

國所藏尚有巴耳勤古錢。惟洪謂地已湮沒。今查西圖鹹海東南有巴勒喀喇城。譯音地望相合。當即巴耳赤邦。

毡的

毡的西北地附錄作瓊的。太祖本紀譯證作鄭忒。西域補傳言

蒙古軍既薄訛脫刺兒。遂分軍為四。以朮赤一軍西北攻瓊的。

先下撒格納克。即西圖周力克。奧斯懇。似即雅尼庫爾干。兀兒真。過失那斯。即

薩蘭斯科等城。復進瓊的降之。此城西近鹹海。為波斯塞而柱克朝

初興之地。故當時最為有名。中亞游記言。西歷一千四年有歇

朱克者。即塞而柱克。土耳其統領也。被逐與其黨來至布哈爾北占

特地方。居焉。占特即毡的。洪氏攷俄人前於鹹海設水師。築炮

臺於錫爾河濱。距礮臺三十華里。地名壳而枯特。即此城舊址。

元經世大典圖地理攷證卷三

仁和丁謙益甫氏著

不賽因所封地

此卽西史所謂伊蘭汗國也伊蘭者波斯國古名譯義爲

高地自元憲宗命弟旭烈兀西征旣克報達平定波斯全

境遂開藩於此與朮赤察合台後王並稱西域三汗國茲

據元史證補參以四裔年表攷其世次如下按旭烈兀年

作火憲宗元年封於波斯都哈馬丹城世祖至元二年卒

長子阿八哈嗣卽年表遷都於亞塞爾拜然首城台白利

司十九年卒國人立台古塔爾卽年表越三年被弒阿八

哈長子阿魯渾嗣卽年表二十八年卒國人立貝杜卽年表

八哈刺因

地名少見。惟明史西域傳有之。作亦不刺因。仍不言其所在。洪攷謂波斯海灣內島名。地狹而長。近海灣西岸登岸。卽阿刺比地也。查地圖阿刺伯之阿曼部西境。有地突出於波斯灣內。名勒罕角。地角西有巴林島。亞拉伯志。巴林島一帶。爲世界產珠極旺之處。故當時貿易頗繁盛也。首城名美刺恩。卽八哈刺因。

怯失

洪攷亦波斯海灣內島名。先爲通商大埠。亦云怯夕。與八哈刺因東西斜向相望。圖形甚合。中國唐宋時商賈船常至此貿易。忽里模子旣興。怯失乃衰。今已廢。怯失未興之時。海島商賈皆聚於昔喇甫城。爲元時起兒漫地海濱對面。卽怯失島。今查地

多其後尚有白度鉛暫立成宗元貞元年阿魯渾長子合贊即年表始

平其亂而自立大德八年卒次年弟合兒班答嗣即年表馬罕末

乃可作新城於可斯費音西北二百里名蘇爾灘尼牙即

徙都之仁宗延祐三年卒子不賽因嗣即年表阿夫山愛圖中所

列各地蓋是時疆域焉此後年表尚有阿司克六阿立於

順帝至正四年復移都帕古達次年西格海山立又次年

阿回司立明太祖洪武七年哈新立十年阿米得立時國

勢衰弱帖木兒屢殘破之迨永樂八年帖木兒子削六加

侵入遂為所滅自旭烈兀至此享國凡一百五十五年其

間如阿八哈合贊皆賢君而合贊之善政尤多稱蒙古建

國以來西域僅見之主也

分封於此。都哈馬丹城子阿八哈遷台白利司及合兒班答時。又遷蘇爾灘尼牙。元末乃遷此城。然國勢日衰去亡不遠。明嘉靖間土耳其興。兩河間地均爲所據。而此城由是衰落。今之居民不過數萬人而已。

孫丹尼牙

洪氏云。詢之波斯人。謂當作蘇而灘尼牙。蘇爾灘。回教人君稱尼牙。猶言都會。在可斯費音西北二百里。攷合兒班答補傳。建新城於空庫兒隆之地。城名曰蘇爾灘尼牙。王宮教堂。規制閎麗。遂遷都焉。又云。蘇爾灘尼牙之北。有基蘭部。合觀之地。望自明。今官本圖義蘭省南。有地名先干。卽孫丹之異譯。

可咱隆

圖作基斯一作吉伊斯基斯吉伊斯基斯皆怯失轉音至昔喇甫今已無攷惟怯失東北海濱有城名茶拉克不知即其處否蓋茶字重讀為察克字輕讀為科與昔喇甫音近○怯失馬哥博羅游記作克西

八吉打

八吉打即西使記報達國元史憲宗紀作巴哈塔元祕史作巴黑塔惕西域史作帕古達四裔年表作班克大特西圖作八格達中外圖作白格達又作白根達此為謨罕默特教總匯之處其大教師兼國君號哈里發者實居於此初大食阿拔斯朝即唐書黑衣大食於唐肅宗寶應元年始建此城越二十四年自盍拔耳在八吉打徙都之迨元憲宗八年始為旭烈兀所滅旭烈兀因西北百里

兀乞八刺

圖在毛夕里東南。洪云去八格達北百餘里。昔有城曰亦克八爾。阿刺比人攷他書稱爲兀克八刺。方位字音均與圖符。聞城已廢。而俄圖仍載之。作亦克八爾。

毛夕里

洪云本一小國。在體格力斯河西。與圖相符。中統三年國滅。見旭烈兀傳。俄圖作毛夕耳。他國音似木蘇耳。按今本大典圖作毛夕耳。乃刊印之誤。萬國圖作穆蘇耳。官本圖作摩蘇耳。

設里汪

圖在兀乞八刺東。洪云體格力斯河東面一小支河曰呼耳汪。河濱有城。亦曰呼耳汪。按今圖摩蘇耳東南有小河曰剌布亞。

洪氏云城近波斯海灣先屬法而斯部可當讀如喀今官本圖法而西斯丹首城失羅子西稍南有卡西隆城即可咱隆也

設刺子

洪云當曰設刺斯按即今法而西斯丹首城失羅子西使記作石羅子西征紀程作什拉自萬國圖作施拉士四裔年表作色立齒言開我摩斯者為波斯第一王建都於此

泄刺失

洪云前六十年英人游歷書言自西而東先過喀咱隆再過設刺斯後過咳喇合與大典圖形甚合然又謂今無此城則殊失攷按官本圖失羅子東北有奇勒納城蓋即泄刺失咳喇合之轉音與游歷書所言亦一一符合

西爲亞爾的蘭省其首城曰克滿沙卽乞里茫沙杭蓋由哈馬丹至八吉打此爲衝要之區

蘭巴撒耳

圖在乞里茫沙杭正東洪云今波斯無此地惟裏海西南隅昔有堡曰倫巴賽耳爲木刺夷酋長所居見木刺夷補傳今波斯人皆知此城應在孫丹尼牙東疑圖有誤

那哈完的

那哈完的洪氏云當作那哈温忒按新唐書大食傳阿没或曰阿昧居你訶温多城阿昧今阿米尼亞你訶温多爲那哈完的轉音此城在今波斯哈馬丹西稍南克滿沙正東官本圖作內哈温攷阿米尼亞自漢以來其疆域均在那哈完的之北唐時

法耳西南流入體格力河二河交會處之南有特里汗里亞城

特里汗即設里汪轉音

按報達補傳有旭烈兀進至呼耳汪河語

羅耳

洪云本國名有大羅耳小羅耳今西圖猶稱羅里斯單惟地在設里汪東南而大典圖在東北微誤按大羅耳即今波斯都城西南魯利斯丹省亦作古爾利斯丹小羅耳尚在其西土耳其境內

乞里茫沙杭

洪云今城猶存當作克里曼沙罕克里曼沙西域故王名因建此城故以為名攷報達補傳注旭烈兀征報達於千二百五十八年正月初自哈馬丹進十三日破乞里茫沙杭今圖哈馬丹

撒瓦洪氏攷在今波斯都城西南一百五十里按官本圖作薩歪西域補傳上有此城名

柯傷

柯傷洪云當作喀傷按官本圖作加珊在德黑蘭南亦思法杭北道里居中處圖之位置未協西域補傳下一千二百二十七年蒙古軍攻伊斯法楞札刺勒哀丁出戰令右翼兵攻蒙古左翼敗之向喀傷追逐卽指此城

低簾

低簾洪云裏海西南濱有地名低楞西書謂古有基蘭部低楞爲基蘭山內地應在撒里牙阿模里之西而大典圖在南不合按基蘭卽波斯北之義蘭省惟地圖不見低楞之名而洪氏報

爲阿刺伯屬部始南移於此視從前國界於東南境大有展拓迨旭烈兀分封波斯此城仍隸境內蓋其時阿米尼亞部落星散已不復成國矣

亦思法杭

亦思法杭爲波斯舊都明史作亦思弗罕萬國圖作乙士帕罕官本圖作伊斯巴亨攷波斯立國在帝嚳時夏殷以來衰弱不振先屬土蘭後屬亞述迨周襄王五十年始自立爲國都衣司伯罕卽此城至本朝初波斯王復都於此四裔年表作衣司伯罕又作愛司伯罕西域補傳作伊斯法楞在今波斯國都德黑蘭南稍東約一千里

撒瓦

洪氏云阿刺模忒本木刺夷堡塞北濱裏海其東則阿模里乃
圖在阿模里西南未合按今圖亞摩爾西裏海南濱有阿里阿
巴得城以地望核之卽阿刺模忒無疑

可疾云

洪氏云今城猶存當作可斯費音按官本圖德黑蘭西北有喀
斯分城卽可斯費音亦卽可疾云四裔年表作措司温言明神
宗萬曆三年波斯王曾遷都於此

阿模里

在裏海南濱元初爲馬三德蘭首城西域補傳哲別速不台二
將追西域主阿刺哀丁至馬三德蘭破其會城曰阿模爾卽此
西圖作阿穆里官本圖作亞摩爾

達補傳有平低楞語註謂木刺夷堡寨在低楞者居多

胡瓦耳

胡瓦耳當作海瓦耳俄圖音同波斯人或別稱哈耳應在阿模里南西模娘西圖形未合按此城今圖作愛瓦尼克佛在波斯所都德黑蘭東南德馬温正南圖作胡瓦而移書耳字於下格蓋繕寫之誤

西模娘

洪氏云西模娘當作西模曩在海瓦耳東微偏南圖列胡瓦耳北不合此係古城西域補傳數見其名按官本圖作仙猛仙猛者西模娘合音也

阿刺模忒

贊章

洪氏云。俄圖音如散贊。他國或稱生占。在可斯費音西北。與圖形符。惟孫丹尼牙在其東。不過百里。圖乃東西分列。相距太遠。按此二字爲齒舌間音。轉譯最難。昭合。今圖未見散贊及生占地名。祇喀斯分西北土耳其境有薩爾根城。薩根二字音頗相近。西域補傳哲速二將。旣迫西域。主入海島。遂由馬三德蘭掠苦姆。定哈馬丹。下贊章。卽此。

阿八哈耳

今圖喀斯分西有阿布汗城。卽阿八哈耳。

撒里茫

按撒里茫。以圖之位置覈之。當卽俄屬高加索山南額里挽城。

撒里牙

撒里牙在阿模里東圖中方位甚合。惟傳寫者誤將胡瓦耳耳字加於撒字之上。而里牙二字又移入下格。亟宜訂正。攷新唐書陀拔斯單或曰陀拔薩單其國三面阻山北瀕小海居婆里城陀拔斯單即今達拔里斯丹或作大貝勒斯坦。婆里當作婆里亦傳寫之誤。婆里者撒里之轉音也。牙字不過語尾餘音。如他地名下用亞字阿字之類。此城西圖作薩哩官本圖作薩刺。

塔米設

洪云裏海東南城名圖符阿刺比語曰塔米斯波斯語音類塔米賽此作設尙無大異在達拔里斯丹部內按西圖薩哩南稍東有薩非得城當即塔米設。

洪云當作的喝以斯單元史作希由無合音字也按此爲裏海
東南古時省名卽今俄屬雜喀思丕斯省會溪斯爾阿爾法城
俄游彙編作吉克爾洼特中亞游記作其昔羅亞法西圖作其
西爾亞佛特皆與的希的喝以音合官本圖作基西爾亞佛得

巴爾打阿

洪云西域補傳下有阿而俺部此爲其首城近苦耳河明初帖
木兒西征駐巴耳八阿十日卽此乾隆初年其地叛亂波斯兵
討平之城遂毀今存一小村曰巴耳岱卽巴耳打之轉音按俄
游彙編俄屬高加索山南喀兒斯省西北七十六俄里有巴爾
達干城正在枯拉河上官本圖作巴耳達阿

打耳班

一作挨里温瀛寰志畧作額勒阿西。惟今本大典圖作撒里失。當有誤。

朱里章

洪云。今裏海東有朱里章城遺址。阿剌比人稱爲角兒占。或稱戈而干。本河名。自東南來。流入裏海。城以河得名。按裏海東南之河。寥寥可數。克拉思諾倭爾斯克城南。西圖有包而干海灣。官本圖作巴爾干斯奇海灣。包而干巴爾干爲戈而干角兒占。轉音灣之東南。有一小河入之。當卽所謂戈而干河。朱里章城址必在此河濱。惟洪氏謂元祕史搠搠闌河卽此。殊誤。詳拙著祕史攷證。

的希思丹

據洪氏言。不思忒爲昔義斯單首城。且謂親征錄之不昔思丹。當作不思忒。昔義斯單。按以不思忒爲昔義斯單首城。說旣無徵。而其解親征錄。尤屬勉強。夫不思忒圖列不賽。因封地之東。而昔義斯單。則爲俾路芝東北省名。圖作悉威斯坦。在篤來帖木耳境內。二地相距甚遠。其不合明矣。今攷不思忒卽官本圖比斯坦。乃波斯庫黑斯丹西境之城。實元時不賽因轄地。譯音地望俱符。當無疑義。

麻里兀

麻里兀卽元本紀馬魯。其名甚古。後漢書安息傳。東界有木鹿城。號爲小安息。卽此。元史證補及俄游彙編。均作篋而甫。英俄交涉書及西圖。均作謀夫。中亞游記作木富。在阿母河西。本阿

洪云譯義爲門在裏海西濱爲北踰高喀斯山之要道古時波斯於此築牆阻山北部族來侵之路如中國之長城元史速不台傳北征欽察繞寬田吉思海展轉至太和嶺卽行此道按打耳班爲裏海西濱大城在今俄屬達咭思丹省南西域補傳作得而奔特阿八哈傳作得而益脫俄游彙編作顛而邊萬國圖作特變特攷布哈爾部東境山中有地曰鐵門西圖稱爲達爾般得或作得班又報達補傳言東面有山爲義拉克阿鄭今稱以拉亞日與義拉克阿拉伯今稱以拉兩部分界處山有堡曰得而屯刻得而屯刻與達而般得均打耳班之轉音而其義之爲門一也

不思忒

在你沙不兒東南。札姆圖作譟米爾。在你沙不兒南。蓋自你沙不兒至途思路頗歧出。故二將分兵。一繞朱門曲路而行。一向譟米爾直路而行也。拉得康在朱門南。圖作薩咧揚喀部珊。在拉得康西。圖作得貝斯。由此再西。卽波斯舊都伊斯法楞。按圖以索軍行道路。厯厯可觀。而途思之卽圖爾什茲。可瞭然矣。

巴里黑

巴里黑卽元本紀班勒紇。察罕傳作板勒紇。通鑑輯覽作巴喇勒哈。西域史作巴而黑。西游記作班里。西游錄作班城。明史作把力黑。西域聞見錄作帕爾海。又作巴喇哈。地在阿母河南濱。官本圖作波爾克。由鐵門南行。渡河入大雪山。往阿富汗。此爲衝途。按此城在郭耳王封內。郭耳爲旭烈兀附庸國。故列於不

富汗北境屬城今爲俄保護地。

途思

原圖與塔里干錯簡互易特訂正之。此城元本紀作徒思與匿察兀兒並舉。匿察兀兒卽你沙不兒。洪氏謂你沙不兒在徒思西。閱西圖斜拉哈思西南山間有呼斯城正在你沙不兒之東。與洪氏言合以爲是矣。及細讀太祖紀譯證載哲速二將旣降你沙不兒。哲別自此順者温之路向徒思。速不台則順札姆大路攻徒思。復由徒思往拉得康。更往喀部珊。以向伊斯法楞。按二將旣降你沙不兒。自必直向西南。無東返呼斯之理。況此爲西域名城。地必衝要。斷非山僻小寨所克當。今攷官本圖。你沙不兒南稍西有圖爾什茲城。急讀之卽爲徒思。者温圖作朱門。

耳字同。如畏兀部名而稱畏兀兒是也。哈密爲古伊吾盧地。漢置宜禾都尉以屯田。晉設宜禾縣。隋升爲郡。唐稱伊州。宋時地爲陳氏所據。見宋王延德使高昌記。元封族子忽納失里於此。號武威王。傳至前明始爲土魯番所侵。併作大典圖時。其國尙存。故不入篤來帖木兒轄境。

塔失八里

圖在阿模里東。今無此名。惟查哈密東北約百餘里有塔什嶺。或稱阿速克。爲東路驛道所經。元時或築堡寨於此。

八里譯義爲城。

上三地均在篤來帖木兒轄境之東。

土伯特

土伯特一作圖伯特。亦稱唐古特。卽今前後藏及阿里等

賽因轄境

附攷圖中所有三汗國界外諸地

沙州界

元史地理志有沙州路。唐為沙州。又為燉煌郡。宋仍為沙州。景祐初陷於西夏。元太祖二十二年破其城。至元間復立沙州。旋升為路。攷沙州故城在今嘉峪關外安西州燉煌縣西南。此本原圖所無。魏源氏添入。以明中外地界亦不可少。故仍之。

阿模里

圖在畏兀兒地之東。今無此名。以地望診之。則為今哈密無疑。蓋阿模者。哈密之轉音也。里為助語詞。與兒字爾字

立爲箇失密國。唐書言箇失密。或曰迦濕彌羅。元史憲宗

紀作怯失迷兒。西使記作乞失迷西。今稱克什米爾。以上

在篤來帖木兒轄境之南

迷思耳

迷思耳。元史郭侃傳作密昔兒。劉郁西使記作密乞兒。明

史西域傳作米昔兒。一作密思兒。均卽麥西轉音。今埃及

國也。圖列於界外極西南處。地位恰合。近人以郭侃傳之

密昔兒指爲麥加。未確。

的迷失吉

的迷失吉。卽官本圖達馬士革轉音。萬國圖作達馬斯克。

地理教科書作大馬色。報達補傳作丹馬斯克。言西歷六

地唐以前屬東女國自吐番崛起強盛著一時宋時漸衰至元初印度佛教已大行其地卽所謂紅衣刺麻教是也蒙古源流載青吉斯汗用兵於土伯特之古魯格多爾濟汗其汗遣使獻駝隻輜重無算青吉斯汗因致書於薩嘉察克羅乍幹阿難達噶爾貝刺麻遙申敬禮由是收服阿里三部屬八十萬土伯特人眾按此卽元太祖征服土伯特事薩嘉卽後藏西南三站之薩迦廟乍幹卽巴塘西九站之札雅廟一作乍了察克羅阿難達噶爾貝皆大刺麻名此亦魏氏所增原圖無

乞失迷耳

乞失迷耳爲北印度名國漢以後爲罽賓屬地至唐始自

忽里模子

忽里模子明史外國傳作忽魯謨斯稱爲西洋大國自古

里西北行二十五日可至其國居西海之極諸邦商舶皆

來貿易故寶物填溢土瘠粟少然他方轉輸者多價殊賤

民富裕厚或遭禍致貧其振助之人多白皙豐偉婦女出

以紗蔽面市肆百物具備而職方外紀則云白爾西亞波即

斯南有島曰忽魯謨斯赤道北二十七度地悉是鹽否則

硫磺之屬草木不生鳥獸絕迹人着皮履雨過履底即敗

多地震氣候極熱人須坐卧水中沒至口方解又絕無淡

水從海外載至因地居三大洲之中三洲大賈多聚於此

百貨輯集人烟輻輳凡海內極珍奇難致之物往輒取之

百六十一年謨阿費牙自立為哈里發由麥地拿遷都於此在今土耳其東部西里亞省境內圖列於迷思耳東北正合

吉思答你

吉思答你為今土耳其東部小亞細亞北境之一省官本圖作加士他牟尼萬國圖作卡士塔民匿惟本圖在的迷失吉北稍東未合當移於北稍西

丹牙

圖在吉思答爾北今查官本圖加士他牟尼北稍東有亞

雅城或即丹牙轉音上四地在不賽因轄境之西

附攷原圖無元史西北地附錄所有諸地

西六百三十八年建苦法城。四裔年表六百四十年阿刺伯王阿馬遷都於可法。可法爲苦法轉音。蓋建城後二年也。越三百餘年。阿拔斯朝初立。卽哈里發位於此。至洪氏謂後漢書于羅國。西人攷之卽歇拉。從斯賓渡河卽渡體。格力斯哀甫拉特二河。則方位道里全不相合。臆斷甚矣。瓦夕的。

洪云體格力斯河哀甫拉特河中間南境有城曰蝸夕特卽瓦夕的。

巴某

按此城在俄屬雜喀思丕斯省溪西爾亞佛得東南鐵道所經之處。官本圖作巴密。俄游彙編作巴米。洪氏所攷非

如寄

按西人言此城本在波斯灣東岸後因城被兵毀始遷居於日倫島仍從原名而商務盛於昔日馬哥博

羅游記作和爾默斯據馬哥作記時其城尚在陸上

按忽里模子不過一小島而明

史稱為大國必合其內地而言攷明時波斯已為帖木兒

所滅惟西南之失刺思尚自立為國忽里模子與失刺思

接近當為其屬卑瀛寰志畧波斯東南隅有惡末嶼古時

海船互市於此久已荒廢即指此惡末者忽里模之合音

也地在波斯海灣曲處稍西官本圖作法魯爾島

苦法

洪氏云在波斯灣北哀甫拉特河西與歇拉城相近按今

圖土耳其東部哀甫拉特河西濱有歇特城即歇拉其南

有庫貝薩城即苦法合音西域補傳哈里發倭馬嗣位於

征錄作你沙兀兒。明史同。按此城在今波斯東北馬什特西二百里。西圖作尼沙努爾。或作尼沙普爾。

撒刺哈歹

洪謂波斯無此城名。按今圖以拉亞日迷部西境哈馬丹城東北有城曰薩爾卡阿巴得。薩爾卡與撒刺哈音合。阿爾巴得吉祥意也。見西域水道記注。西域各城加此三字者極多。其實可有可無。歹則特字轉音地名。下加特字亦尋常通例。

巴瓦耳的

洪云。元史列傳阿刺瓦而思。回鶻八瓦耳氏。太祖西征駐蹕八瓦耳地。阿刺瓦而思來降。所云八瓦耳。必卽巴瓦耳。

是。

塔八辛

洪云在苦喝以斯單部內亦云塔八三塔八斯地有雙城阿刺比人謂雙爲哀因故曰塔八斯哀因急讀之爲塔八辛按此城在雜喀思丕斯省西南近裏海處西圖作喀畢里其南過阿特列河卽波斯境

法因

洪氏謂西人云苦喝以斯單北境有城曰喀因亦曰法因昔爲苦喝以斯單首城木刺夷據之按此城今圖無攷乃沙不耳

乃沙不耳卽元史匿察兀兒曷思麥里傳作你沙不兒親

元史地理志西北地附錄

篤來帖木兒

途魯吉

柯耳魯地

畏兀兒地

哥疾寧 可不里 巴達哈傷 途思 忒耳迷 不花刺

那黑沙不 的里安 撒麻耳干 忽 羶 麻耳亦囊 可失哈耳

忽炭 柯提 兀提刺耳 巴 補 訛跡邗 倭 赤

苦义 柯散 阿忒八失 八里茫 察 赤 也云赤

亦刺八里 普刺 也迷失 阿力麻里 合刺火者 魯古塵

別失八里 他古新 仰克八里 古塔巴 彰八里

的。按洪說非是。元本紀太祖在西域曾駐八魯彎。元祕史作巴魯安。親征錄作八魯灣。此外無八瓦耳地名。蓋八瓦耳實八耳瓦倒文。八耳瓦卽巴魯彎也。何足爲巴瓦耳之證。今攷西圖裏海東南山間有舍瓦里的城。與巴瓦耳的譯音正符。洪謂西人云馬魯正西四百餘里有城曰阿陞費爾特。舊名巴費爾特。亦當指此。以上九地均在不賽因轄境。

蕭山郁九齡
餘杭章箴
同校

怯失

八吉打

孫丹尼牙

忽里模子

可咱隆

設刺子

泄刺失

苦法

瓦夕的

兀乞八刺

毛夕里

設里汪

羅耳

乞里統

蘭巴撒耳

那哈完的

亦思法杭

撒瓦

柯傷

低廉

胡瓦耳

西模娘

阿刺模忒

可疾云

阿模里

撒里牙

塔米設

贊章

阿八哈耳

撒里茫

朱里章

的希思丹

巴耳打阿

打耳班

巴某

塔八辛

不思忒

法因

乃沙不耳

撒刺哈歹

巴瓦兒的

麻里兀

塔里干

巴里黑

月祖伯

撒耳柯里

阿蘭阿思

欽察

阿羅思

不里阿耳

撒吉刺

花刺子模

賽吉蘭

巴耳赤邦

瓊的

不賽因

八哈刺因

三

四

五

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

三十

三十一

三十二

三十三

三十四

三十五

三十六

三十七

三十八

三十九

四十

四十一

四十二

